

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

 **TASSALINI**  
PRECISION MADE GREAT, SINCE 1922



---

**KARTA TECHNICZNA**

---

**ZAWORY ZWROTNE:  
DIN-SMS-RJT BS-IDF ISS**

**SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT**

**TASSALINI**



## **Charakterystyka produktu**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>OPIS I ZASTOSOWANIE ELEMENTU</b>            | <b>3</b>  |
| <b>OPIS I ZASTOSOWANIE ELEMENTU</b>            | <b>4</b>  |
| <b>CECHY</b>                                   | <b>4</b>  |
| <b>NORMY I PRZEPISY</b>                        | <b>5</b>  |
| <b>KONSTRUKCJA</b>                             | <b>5</b>  |
| <b>NORMY I PRZEPISY</b>                        | <b>6</b>  |
| <b>EUROPEJSKIE DYREKTYWY ODNIESIENIA</b>       | <b>6</b>  |
| <b>KOMPONENTY I MATERIAŁY</b>                  | <b>7</b>  |
| <b>MONTAŻ I KONSERWACJA</b>                    | <b>8</b>  |
| <b>DANE TECHNICZNE</b>                         | <b>9</b>  |
| <b>DANE TECHNICZNE</b>                         | <b>10</b> |
| <b>KODOWANIE PRODUKTU DLA ZAWORU ZWROTNEGO</b> | <b>10</b> |
| <b>DANE TECHNICZNE</b>                         | <b>11</b> |
| <b>WYMIARY SPRĘŻYNY:</b>                       | <b>11</b> |
| <b>DANE TECHNICZNE – STANDARD DIN</b>          | <b>12</b> |
| <b>ZAWÓR TYPU DIN</b>                          | <b>12</b> |
| <b>DANE TECHNICZNE – STANDARD DIN</b>          | <b>13</b> |
| <b>ZAWÓR TYPU DIN</b>                          | <b>13</b> |
| <b>DANE TECHNICZNE – STANDARD SMS</b>          | <b>14</b> |
| <b>ZAWÓR TYPU SMS</b>                          | <b>14</b> |
| <b>DANE TECHNICZNE – STANDARD SMS</b>          | <b>15</b> |
| <b>ZAWÓR TYPU SMS</b>                          | <b>15</b> |
| <b>DANE TECHNICZNE – STANDARD RJT BS</b>       | <b>16</b> |
| <b>ZAWÓR TYPU RJT BS</b>                       | <b>16</b> |
| <b>DANE TECHNICZNE – STANDARD IDF ISS</b>      | <b>17</b> |
| <b>ZAWÓR TYPU IDF ISS</b>                      | <b>17</b> |
| <b>PRAWA AUTORSKIE I ZASTRZEŻENIA</b>          | <b>18</b> |

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI



## OPIS I ZASTOSOWANIE ELEMENTU

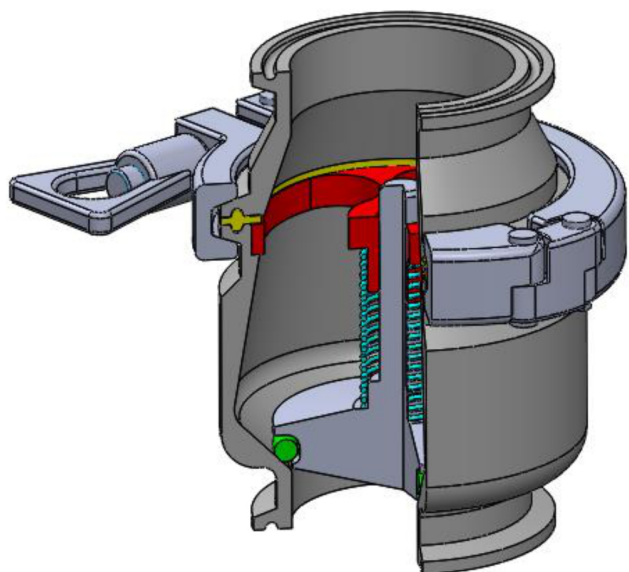
Zawory zwrotne służą do zapobiegania wstecznemu przepływowi produktu, zapewniając przepływ jednokierunkowy.

Niniejsza karta techniczna przedstawia dwa rodzaje zaworów:  
**GWINTOWANE, DO SPAWANIA** oraz **DO ROZWALCOWANIA**.

Zawór otwiera się, gdy tylko ciśnienie wywierane na grzybek przekroczy przeciwcisnienie generowane przez sprężynę. Gdy obie wartości ciśnień się zrównoważą, zawór się zamyka.

W przypadku, gdy przeciwcisnienie jest wyższe, grzybek dociskany jest do gniazda zaworu.

### ZAWÓR ZWROTNY



- DN 25 – DN 100; zgodnie z DIN, SMS, RJT BS, IDF ISS
- Rodzaj przyłącza: GWINTOWANE, DO SPAWANIA lub DO ROZWALCOWANIA.
- Montaż w osi pionowej lub poziomej.
- Korpus zaworu ze stali nierdzewnej.
- **Na życzenie możemy dostarczyć zawory wraz z deklaracją zgodności materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością, zgodnie z Rozporządzeniem F.C.M. (EC No. 1935/2004).**



SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## OPIS I ZASTOSOWANIE ELEMENTU

---

### CECHY

Zawory zwrotne **TASSALINI** są wytwarzane z półproduktów ze stali nierdzewnej. Szeroki otwór membrany umożliwia przepływ cząstek stałych.

W przypadku niskich ciśnień, sprężyny zapewniają prawidłowe działanie zaworu zarówno w pozycji poziomej, jak i pionowej.

Ciśnienie robocze można kalibrować poprzez regulację stopnia ugięcia sprężyny. Każdy zawór jest wyposażony w O-RING PTFE na trzpieniu oraz uszczelkę EPDM pomiędzy dwiema częściami łączącymi. Obie mogą być wykonane z EPDM, FPM/FKM, PTFE, VMQ i posiadają atest **FDA**. Powierzchnia zewnętrzna jest polerowana na lustro, natomiast powierzchnia wewnętrzna jest satynowana o chropowatości  $Ra \leq 0,8 \mu\text{m}$ .

Na życzenie możliwe jest uzyskanie chropowatości powierzchni polerowanej lustrzanie na poziomie  $Ra \leq 0.3 \mu\text{m}$ .

Zawór może być montowany zarówno w pozycji pionowej, jak i poziomej, choć zaleca się montaż w pozycji pionowej.

W celu uzyskania wyjaśnień dotyczących zastosowania zaworu oraz rodzajów mediów, z którymi jest on kompatybilny, prosimy o kontakt z naszym działem technicznym.

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI



## NORMY I PRZEPISY

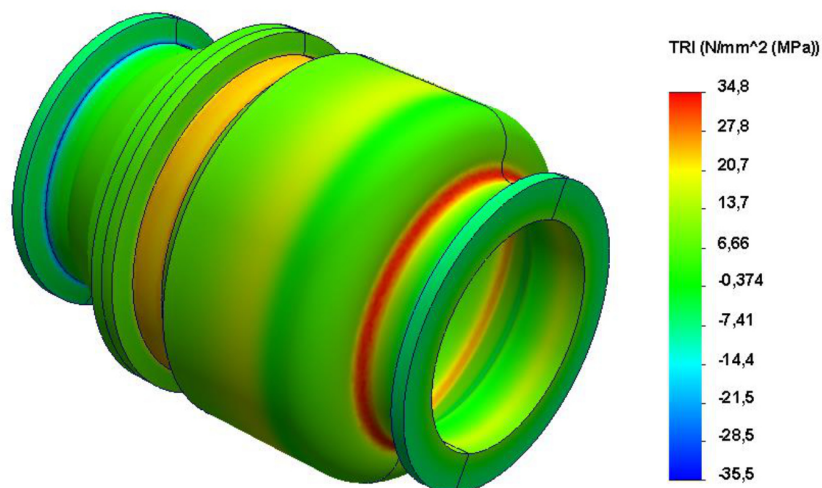
### KONSTRUKCJA

Korpus zaworu został zaprojektowany i zwymiarowany zgodnie z normą **EN-13445**: Nieogrzewane płomieniem naczynia ciśnieniowe wykonane z austenitycznej stali nierdzewnej.

Normy odniesienia dla przemysłowych i metalowych zaworów zwrotnych: **EN-19**, **EN-16767**.

Normy dotyczące wymiarowania grubości ścianek zaworów przemysłowych: **EN-12516**.

Korpus zaworu został poddany specjalistycznym analizom MES (Metoda Elementów Skończonych) przy użyciu dedykowanego oprogramowania.



### PODSTAWA MONTAŻOWA SIŁOWNIKA

- Zgodnie z normą EN ISO 5211

### WYMIARY SERWISOWE

- Zgodnie z normami: EN ISO 558
- ISO 5752,
- API 609

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI



## NORMY I PRZEPISY

---

### EUROPEJSKIE DYREKTYWY ODNIESIENIA

Zawory zwrotne **TASSALINI** są zgodne z następującą dyrektywą:

**Dyrektywa PED (2014/68/UE)** dotycząca projektowania urządzeń ciśnieniowych.

Dyrektywa PED (2014/68/UE) ma zastosowanie do projektowania, wytwarzania oraz oceny zgodności urządzeń poddawanych najwyższemu dopuszczalnemu ciśnieniu przekraczającemu 0,5 bar. Z jej zakresu wyłączone są urządzenia stosowane w sieciach poboru, dystrybucji i odprowadzania wody. W zależności od rodzaju urządzenia ciśnieniowego, najwyższego dopuszczalnego ciśnienia (PS), średnicy nominalnej (DN), stanu skupienia medium (ciecz, gaz lub para) oraz stopnia stwarzanego przez nie zagrożenia (grupa 1/2)\*, dyrektywa klasyfikuje urządzenia do różnych kategorii (Artykuł 4.3, I, II, III, IV), które są niezbędne do oceny zgodności i oznakowania CE. Urządzenia zdefiniowane w Artykule 4.3 dyrektywy nie mogą posiadać oznakowania CE.

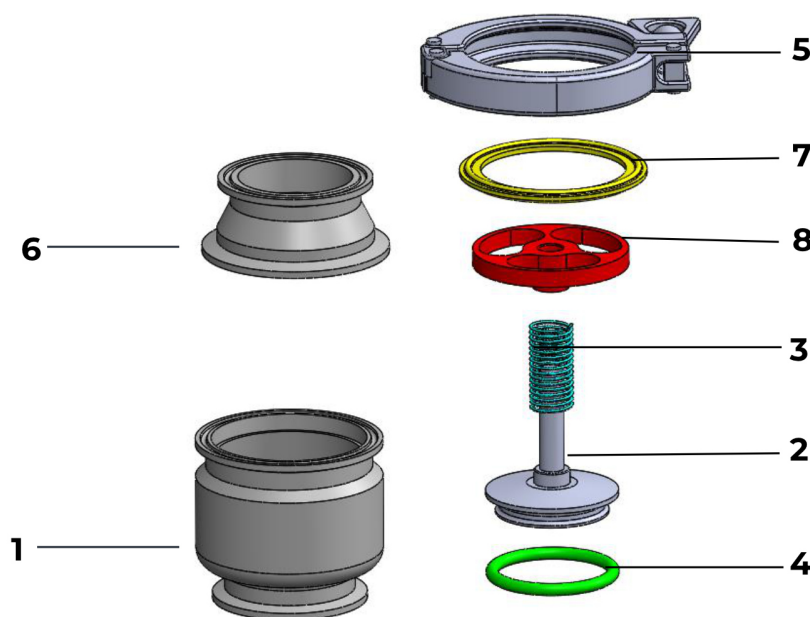
- **Grupa 1:** obejmuje media niebezpieczne (zgodnie z dyrektywą 67/548/EWG): wybuchowe, skrajnie łatwopalne, wysoce łatwopalne, łatwopalne, bardzo toksyczne, toksyczne oraz utleniające.
- **Grupa 2:** obejmuje wszystkie pozostałe media.

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI



## KOMPONENTY I MATERIAŁY



| N° Opis             | Szt. | Materiał              | EN                   | ASTM      |
|---------------------|------|-----------------------|----------------------|-----------|
| 1 Korpus zaworu     | 1    | Stal nierdzewna       | X2CrNi 17-12-2       | Aisi 316L |
| 2 Grzybek           | 1    | Stal nierdzewna       | X2CrNi 17-12-2       | Aisi 316L |
| 3 Sprężyna          | 1    | Stal nierdzewna       | X5CrNi 17-12-2       | Aisi 316  |
| 4 Uszczelka grzyba  | 1    | PTFE-EPDM-VMQ-FPM/FKM | RIF. EN 13000-1:2021 | -         |
| 5 Złącze Clamp      | 1    | Stal nierdzewna       | X2CrNi 18-10         | Aisi 304  |
| 6 Redukcja          | 1    | Stal nierdzewna       | X2CrNi 17-12-2       | Aisi 316L |
| 7 Uszczelka korpusu | 1    | PTFE-EPDM-VMQ-FPM/FKM | RIF. EN 13000-1:2021 | -         |
| 8 Membrana          | 1    | Stal nierdzewna       | X2CrNi 17-12-2       | Aisi 316L |

Wydanie 1.0 Lipiec 2023  
© Avirago. Wszelkie prawa zastrzeżone. Zakaz kopiowania, edycji i rozpowszechniania treści oraz grafik bez pisemnej zgody.

**Producent:**  
Tassalini S.p.A

**Oficjalny Przedstawiciel w Polsce:**  
Avirago

**SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT**

**TASSALINI**



## **MONTAŻ I KONSERWACJA**

---

**Poniżej przedstawiono uwagi, które należy uwzględnić podczas instalacji i konserwacji zaworu. W celu uzyskania szczegółowych instrukcji należy zapoznać się z instrukcją obsługi i konserwacji konkretnego produktu.**

**W przypadku pytań lub potrzeby uzyskania szczegółowych informacji, prosimy o kontakt z naszym biurem technicznym.**

### **OGÓLNE WYTYCZNE: MONTAŻ**

**Wszystkie czynności instalacyjne muszą być wykonywane zgodnie z lokalnymi instrukcjami i przepisami bezpieczeństwa. Wszystkie elementy powinny być obsługiwane przez doświadczonych specjalistów.**

**Konserwacja zaworów zwrotnych należy do obowiązków personelu przeszkolonego technicznie i posiadającego odpowiednie kwalifikacje.**

**Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac należy upewnić się, że w rurociągu nie znajduje się płyn pod ciśnieniem ani płyn o wysokiej temperaturze. Operator nigdy nie powinien być narażony na potencjalne zagrożenia.**

**Należy odpowiednio wyrównać rury, aby uniknąć poddawania korpusu zaworu nadmiernym naprężeniom. Należy sprawdzić kompatybilność wszelkich kołnierzy przyłączeniowych z ciśnieniem roboczym: wartość PN kołnierzy powinna być równa lub wyższa od ciśnienia roboczego.**

### **OGÓLNE WYTYCZNE: KONSERWACJA**

**Konserwacja powinna być wykonywana przez doświadczony i wykwalifikowany personel.**

**Wszelkie czynności konserwacyjne, niezależnie od ich rodzaju, należy przeprowadzać zgodnie z lokalnymi przepisami bezpieczeństwa.**

**Zawory wymagają specyficznych zabiegów konserwacyjnych, aby zapewnić ich maksymalną żywotność.**

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI



## DANE TECHNICZNE

Zawory zwrotne **TASSALINI** są dostępne w różnych wersjach. Jak wskazano we wstępie do niniejszej dokumentacji technicznej, prezentowane zawory są oferowane z następującymi przyłączami:

641 WE-WE: korpus **DO SPAWANIA** – redukcja **DO SPAWANIA**

642 ME-EE: korpus **GWINTOWANY** – redukcja **DO ROZWALCOWANIA**

643 ME-ME: korpus **GWINTOWANY** – redukcja **GWINTOWANA**

644 ME-WE: korpus **GWINTOWANY** – redukcja **DO SPAWANIA**

Zaznacza się, że model **zaworu 643** jest dostarczany wyłącznie na specjalne życzenie klienta.

## WARUNKI ROBOCZE:

| Opis    | Temp. robocza<br>min. / max.<br>[°C] | Temp. robocza<br>min. / max. [°F] | Maks. ciśnienie<br>robocze [bar] |
|---------|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Zawór   | -10 +95                              | +15 +205                          | 10                               |
| PTFE    | -10 +150                             | +15 +300                          | 10                               |
| EPDM    | -30 +140                             | -20 +280                          | 10                               |
| SILIKON | -50 +200                             | -60 +390                          | 10                               |
| FPM     | -15 +220                             | +5 +430                           | 10                               |

**WYKOŃCZENIE WEWNĘTRZNE:** Ra Inf. = 0,8 µm

**PRÓBA SZCZELNOŚCI ZAMKNIĘCIA:** 0.7 bar

**PRÓBA CIŚNIENIOWA KORPUSU:** 15 bar

Wydanie 1.0 Lipiec 2023  
© Avirago. Wszelkie prawa zastrzeżone. Zakaz kopiowania, edycji i rozpowszechniania treści oraz grafik bez pisemnej zgody.

**Producent:**  
Tassalini S.p.A

**Oficjalny Przedstawiciel w Polsce:**  
Avirago

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## DANE TECHNICZNE

### KODOWANIE PRODUKTU DLA ZAWORU ZWROTNEGO

Oto przewodnik dotyczący prawidłowego oznaczania komponentów na etapie ich doboru.

Wewnętrzny kod  
identyfikacyjny dla  
ZAWORU ZWROTNEGO

Norma odniesienia:

- **D:** DIN
- **S:** SMS
- **R:** RJT BS
- **I:** IDF ISS

Materiał korpusu:

- **6:** AISI 316L
- **4:** AISI 304L



Średnica

Rodzaj zakończenia

- **1:** WE-WE
- **2:** ME-EE
- **3:** ME-ME
- **4:** ME-WE

Rodzaj uszczelnień i korka korpusu\*

\*Kombinacja materiałów: wg wyboru klienta

|    | KORPUS  | GRZYB   |
|----|---------|---------|
| NT | NBR     | PTFE    |
| ET | EPDM    | PTFE    |
| E  | EPDM    | EPDM    |
| S  | VMQ     | VMQ     |
| V  | FPM-FKM | FPM-FKM |
| T  | PTFE    | PTFE    |

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

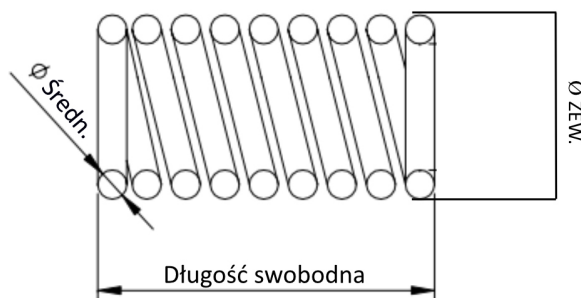
TASSALINI



## DANE TECHNICZNE

### WYMIAR SPRĘŻYNY

Sprężyny wykonane ze stali **AISI 316**, dostarczane z atestem wg **EN 10204-3.1**.



| Średnica zaworu | KOD SPRĘŻYNY   | Ø ZEWM. [mm] | Ø DRUTU [mm] | DŁUGOŚĆ SWOBODNA [mm] | Liczba zwojów     |
|-----------------|----------------|--------------|--------------|-----------------------|-------------------|
| 12              | 640 12 # 03    | 12.6         | 0.8          | 44                    | 20                |
| 19              | 640 19 # 03    | 14           | 0.9          | 60                    | 16                |
| 25/34           | 640 25/34 # 03 | 17.5         | 1            | 72                    | 17 <sup>3/4</sup> |
| 38/40           | 640 38/40 # 03 | 18.1         | 1.3          | 70                    | 18                |
| 51/52           | 640 51/52 # 03 | 18           | 1.3          | 72                    | 15                |
| 63/70           | 640 63/70 # 03 | 18.5         | 1.5          | 72                    | 18 <sup>1/2</sup> |
| 76/80           | 640 76/80 # 03 | 24.4         | 2            | 70                    | 16                |
| 101             | 640 101 # 03   | 25.1         | 2.3          | 82                    | 16                |
| 125             | 640 125 # 03   | 33           | 3.5          | 100                   | 10                |
| 150             | 640 150 # 03   | 36.4         | 3.2          | 115                   | 10                |

Wydanie 1.0 Lipiec 2023  
© Avirago. Wszelkie prawa zastrzeżone. Zakaz kopiowania, edycji i rozpowszechniania treści oraz grafik bez pisemnej zgody.

**Producent:**  
Tassalini S.p.A

**Oficjalny Przedstawiciel w Polsce:**  
Avirago

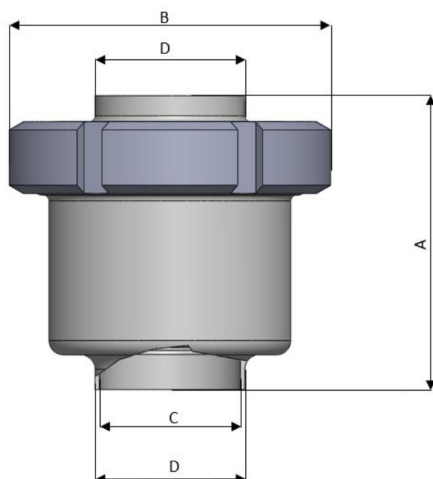
SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## DANE TECHNICZNE-STANDARD DIN

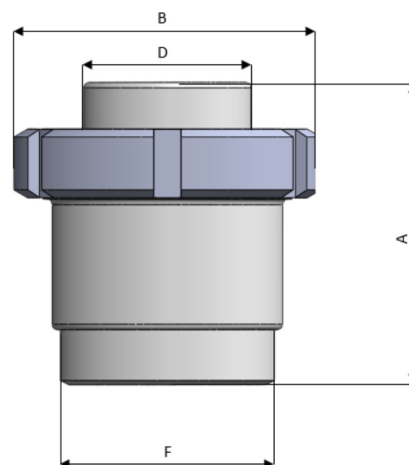
### ZAWÓR TYPU DIN:

#### 641 D: ZAKOŃCZENIA DO SPAWANIA



| DN  | A     | B     | C     | D     | Waga |
|-----|-------|-------|-------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [gr] |
| 25  | 87.0  | 78.0  | 25.0  | 28.0  | 1100 |
| 32  | 89.0  | 92.0  | 31.0  | 34.0  | 1650 |
| 40  | 97.0  | 92.0  | 37.0  | 40.0  | 1530 |
| 50  | 101.5 | 112.0 | 49.0  | 52.0  | 2440 |
| 65  | 119.5 | 138.0 | 66.0  | 70.0  | 4010 |
| 80  | 132.0 | 148.0 | 81.0  | 85.0  | 5340 |
| 100 | 118.0 | 148.0 | 97.6  | 101.6 | 6330 |
| 104 | 118.0 | 148.0 | 100.0 | 104.0 | 6330 |

#### 642 D: ZAKOŃCZENIA GWINTOWANE – DO ROZWALCOWANIA



| DN  | A     | B     | D     | F     | Waga |
|-----|-------|-------|-------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [gr] |
| 25  | 89.0  | 78.0  | 35.0  | 52-6  | 1120 |
| 32  | 94.0  | 92.0  | 41.0  | 58-6  | 1670 |
| 40  | 105.0 | 92.0  | 48.0  | 65-6  | 1560 |
| 50  | 109.5 | 112.0 | 61.0  | 78-6  | 2500 |
| 65  | 132.5 | 138.0 | 79.0  | 95-6  | 4170 |
| 80  | 133.5 | 148.0 | 93.0  | 110-4 | 5500 |
| 100 | 126.0 | 158.0 | 114.0 | 130-4 | 7050 |
| 104 | 126.0 | 158.0 | 114.0 | 130-4 | 7050 |

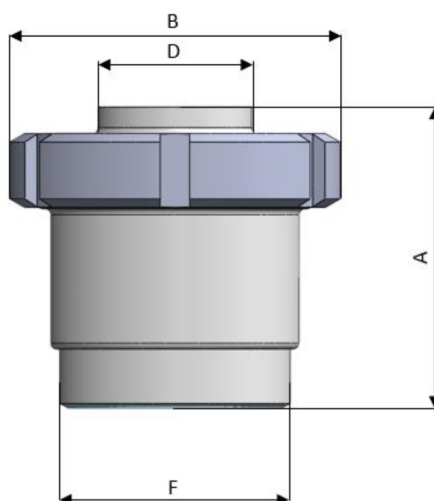
SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## DANE TECHNICZNE-STANDARD DIN

ZAWÓR TYPU DIN:

644 D: ZAKOŃCZENIA  
GWINTOWANE – DO  
SPAWANIA



| DN  | A     | B     | D     | F     | Waga |
|-----|-------|-------|-------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [gr] |
| 25  | 87.0  | 78.0  | 28.0  | 52-6  | 1100 |
| 32  | 89.0  | 92.0  | 34.0  | 58-6  | 1650 |
| 40  | 97.0  | 92.0  | 40.0  | 65-6  | 1530 |
| 50  | 101.5 | 112.0 | 52.0  | 78-6  | 2440 |
| 65  | 119.5 | 138.0 | 70.0  | 95-6  | 4010 |
| 80  | 132.0 | 148.0 | 85.0  | 110-4 | 5340 |
| 100 | 118.0 | 148.0 | 101.6 | 130-4 | 6330 |
| 104 | 118.0 | 148.0 | 104.0 | 130-4 | 6330 |

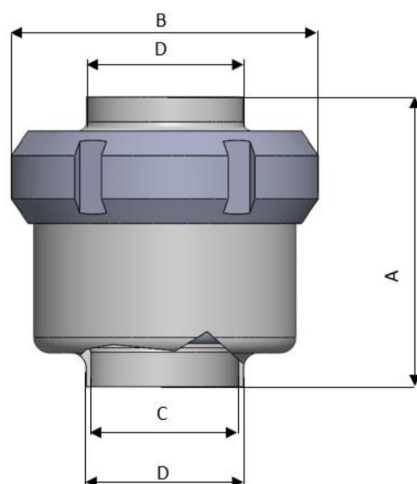
SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## DANE TECHNICZNE - STANDARD SMS

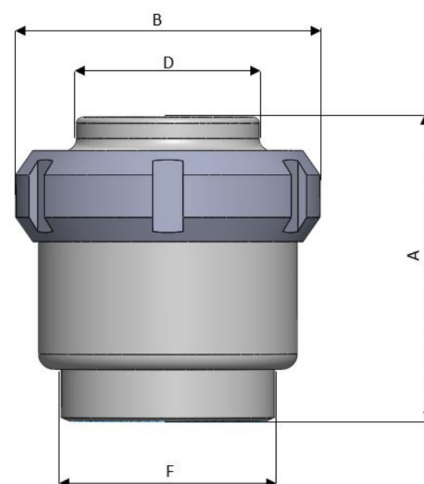
### ZAWÓR TYPU SMS:

#### 641 S: ZAKOŃCZENIA DO SPAWANIA



| DN  | A     | B     | C    | D     | Waga |
|-----|-------|-------|------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm] | [mm]  | [gr] |
| 25  | 76.0  | 74.0  | 22.4 | 25.4  | 1100 |
| 38  | 98.0  | 84.0  | 35.1 | 38.1  | 1530 |
| 51  | 94.0  | 100.0 | 47.8 | 50.8  | 2440 |
| 63  | 108.0 | 114.0 | 60.5 | 63.5  | 4010 |
| 76  | 126.0 | 154.0 | 72.9 | 76.2  | 5340 |
| 101 | 118.0 | 154.0 | 97.6 | 101.6 | 6330 |

#### 642 S: ZAKOŃCZENIA GWINTOWANE – DO ROZWALCOWANIA



| DN  | A     | B     | D     | F     | Waga |
|-----|-------|-------|-------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [gr] |
| 25  | 79.5  | 74.0  | 32.0  | 40-6  | 1120 |
| 38  | 102.0 | 84.0  | 48.0  | 60-6  | 1560 |
| 51  | 100.0 | 100.0 | 61.0  | 70-6  | 2500 |
| 63  | 122.5 | 114.0 | 73.5  | 85-6  | 4170 |
| 76  | 132.0 | 154.0 | 86.0  | 98-6  | 5550 |
| 101 | 127.0 | 154.0 | 116.0 | 132-6 | 7050 |

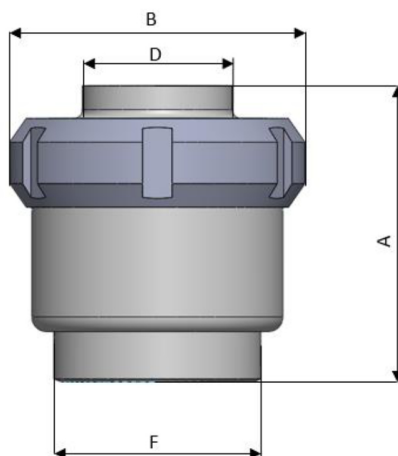
SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## DANE TECHNICZNE - STANDARD SMS

### ZAWÓR TYPU SMS:

#### 644 S: ZAKOŃCZENIA GWINTOWANE – DO SPAWANIA



| DN  | A     | B     | D     | F     | Waga |
|-----|-------|-------|-------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [gr] |
| 25  | 79.5  | 74.0  | 25.4  | 40-6  | 1100 |
| 38  | 102.0 | 84.0  | 38.1  | 60-6  | 1530 |
| 51  | 100.0 | 100.0 | 50.8  | 70-6  | 2440 |
| 63  | 122.5 | 114.0 | 63.5  | 85-6  | 4010 |
| 76  | 132.0 | 154.0 | 76.2  | 98-6  | 5340 |
| 101 | 127.0 | 154.0 | 101.6 | 132-6 | 6330 |

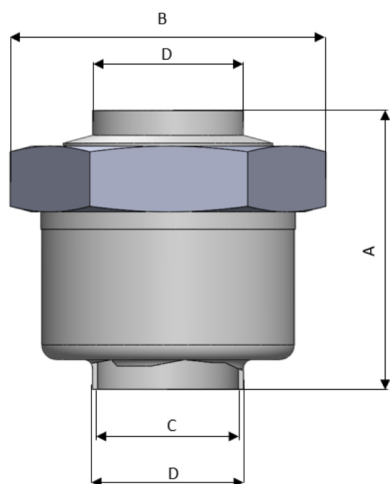
SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## DANE TECHNICZNE -STANDARD RJT BS

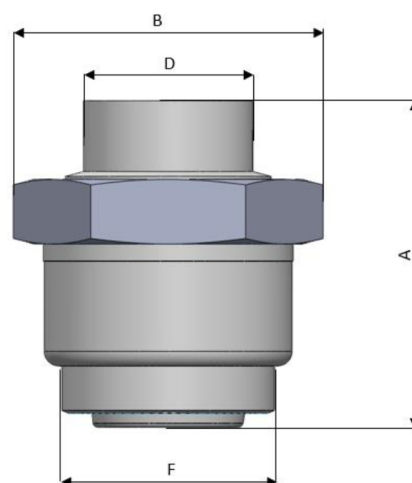
### ZAWÓR TYPU RJT BS:

#### 641 S: ZAKOŃCZENIA DO SPAWANIA



| DN  | A     | B     | C    | D     | Waga |
|-----|-------|-------|------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm] | [mm]  | [gr] |
| 25  | 85.0  | 65.0  | 22.4 | 25.4  | 1100 |
| 38  | 94.0  | 80.0  | 35.1 | 38.1  | 1530 |
| 51  | 93.0  | 92.0  | 47.8 | 50.8  | 2440 |
| 63  | 106.0 | 104.0 | 60.5 | 63.5  | 4010 |
| 76  | 111.0 | 130.0 | 72.9 | 76.2  | 5340 |
| 101 | 118.0 | 130.0 | 97.6 | 101.6 | 6330 |

#### 642 S: ZAKOŃCZENIA GWINTOWANE - DO ROZWALCOWANIA



| DN  | A     | B     | D     | F     | Waga |
|-----|-------|-------|-------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [gr] |
| 25  | 92.0  | 65.0  | 32.5  | 46-8  | 1120 |
| 38  | 104.0 | 80.0  | 45.0  | 58-8  | 1560 |
| 51  | 106.0 | 92.0  | 58.0  | 73-6  | 2500 |
| 63  | 125.5 | 104.0 | 70.5  | 85-6  | 4170 |
| 76  | 128.0 | 130.0 | 83.5  | 98-6  | 5500 |
| 101 | 124.0 | 130.0 | 109.5 | 123-6 | 7050 |

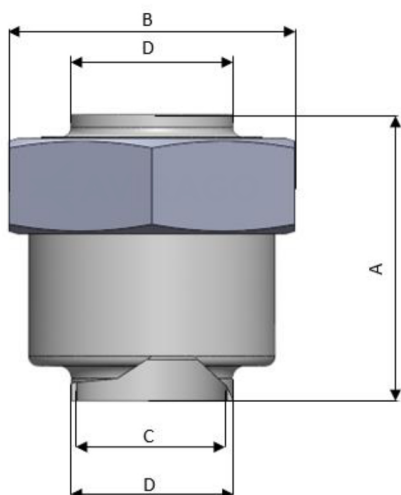
SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI 

## DANE TECHNICZNE - STANDARD IDF ISS

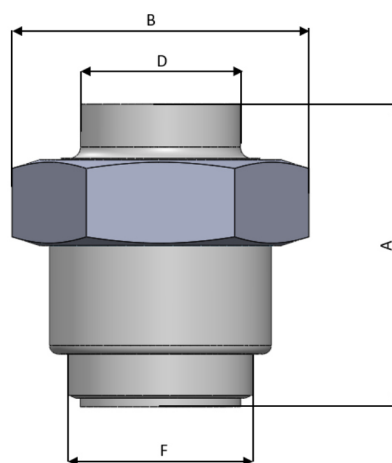
### ZAWÓR TYPU IDF ISS:

#### 641 S: ZAKOŃCZENIA DO SPAWANIA



| DN  | A     | B     | C    | D     | Waga |
|-----|-------|-------|------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm] | [mm]  | [gr] |
| 25  | 83.0  | 60.0  | 22.4 | 25.4  | 1100 |
| 38  | 91.0  | 75.0  | 35.1 | 38.1  | 1530 |
| 51  | 106.0 | 90.0  | 47.8 | 50.8  | 2440 |
| 63  | 123.0 | 105.0 | 60.5 | 63.5  | 4010 |
| 76  | 130.5 | 134.0 | 72.9 | 76.2  | 5340 |
| 101 | 135.0 | 134.0 | 97.6 | 101.6 | 6330 |

#### 642 S: ZAKOŃCZENIA GWINTOWANE - DO ROZWALCOWANIA



| DN  | A     | B     | D     | F     | Waga |
|-----|-------|-------|-------|-------|------|
|     | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [mm]  | [gr] |
| 25  | 83.0  | 60.0  | 28.0  | 37-8  | 1120 |
| 38  | 91.0  | 75.0  | 42.5  | 50-8  | 1560 |
| 51  | 106.0 | 90.0  | 56.0  | 64-8  | 2500 |
| 63  | 123.0 | 105.0 | 69.5  | 77-8  | 4170 |
| 76  | 130.5 | 134.0 | 82.0  | 91-8  | 5500 |
| 101 | 135.0 | 134.0 | 108.4 | 118-8 | 7050 |

SINCE 1922,  
PRECISION MADE GREAT

TASSALINI



## PRAWA AUTORSKIE I ZASTRZEŻENIA

Kopiowanie zawartości niniejszego dokumentu, nawet w części, jest zabronione bez zgody firmy **TASSALINI S.p.a.**, która zastrzega sobie wszelkie prawa.

Wykorzystanie informacji i danych zawartych w tym dokumencie odbywa się na wyłączną odpowiedzialność klienta/użytkownika końcowego.

Autor nie ponosi odpowiedzialności za bezpośrednie, pośrednie lub wtórne szkody wynikające z decyzji podjętych na podstawie treści niniejszej publikacji.